

PORTFOLIO 2008

**ADSUM**  
INFOGRAPHIE

Le journal Adsum offre un service d'infographie à toutes les formations, unités et services du SQFT/FOI (Est).

Notre personnel réunit le talent artistique, les compétences techniques et la connaissance du milieu militaire.

Confiez vos projets à une équipe qui a à coeur de bien servir la communauté militaire!

## Nos services

---

- **Conception graphique**

*Brochures, dépliants, livrets, affiches, journaux internes, sites Web...*

- **Préparation des fichiers**

*Jusqu'à l'étape du prêt-à-imprimer que vous fassiez imprimer vos documents sur une presse ou une imprimante laser*

- **Impression laser couleur**

*Jusqu'à un format de 11 x 17 (pour un maximum de 500 copies)*

- **Service clef en main**

*Besoin de trois soumissions pour faire imprimer votre projet?  
Nous nous en occupons pour vous!*

## Vos avantages

---

### **COMPÉTITIVITÉ**

Nos prix sont abordables!

### **PROXIMITÉ**

Nous sommes situés à deux pas de votre bureau ou à un clic de souris!

### **CONFIANCE**

Nous sommes les artisans du journal Adsum, vous pouvez vous fier à nous!

CONSULTEZ NOTRE PORTFOLIO

35<sup>e</sup> ANNÉE MAGAZINE SOUVENIR

# PÈLERIN VALEUREUX

**CAMP SHELBY**  
M I S S I S S I P I  
2 au 9 janvier 2007

**INFANTERIE**  
SÉCURISER L'ENVIRONNEMENT

**ARTILLERIE**  
FORCE DE FRAPPE

**BLINDÉS**  
ESCORTER ET PROTÉGER

**SERVICES**  
SUPPORT ESSENTIEL

**GÉNIE**  
VOIT DÉMINÉE

**FACE À LA NOUVELLE MENACE**

«Un exercice ambitieux»  
- John Narbonne, Québec

AFFICHE SOUVENIR

Magazine couleur de 20 pages  
35<sup>e</sup> Groupe-Brigade du Canada

LES SERVICES - support essentiel

EDITORIAL

PREMIER PAS DE L'AVENIR

35<sup>e</sup> Groupe-Brigade

**D**ans un monde en constante évolution, les soldats de la 35<sup>e</sup> Brigade doivent être capables de relever de nouveaux défis. C'est ainsi que les officiers de la 35<sup>e</sup> Brigade ont organisé un exercice de formation de haut niveau, intitulé «Camp Shelby», qui a eu lieu du 2 au 9 janvier 2007. Cet exercice a permis de tester les capacités des soldats de la 35<sup>e</sup> Brigade dans un environnement réaliste et exigeant.

Le commandement des opérations de combat est l'élément central de la formation. Les soldats de la 35<sup>e</sup> Brigade ont été entraînés à travailler ensemble pour accomplir des tâches complexes. La formation a été conçue pour tester les capacités des soldats de la 35<sup>e</sup> Brigade dans un environnement réaliste et exigeant.

Les services de support sont également essentiels. Les soldats de la 35<sup>e</sup> Brigade ont été entraînés à travailler ensemble pour accomplir des tâches complexes. La formation a été conçue pour tester les capacités des soldats de la 35<sup>e</sup> Brigade dans un environnement réaliste et exigeant.

Le génie est également un élément clé de la formation. Les soldats de la 35<sup>e</sup> Brigade ont été entraînés à travailler ensemble pour accomplir des tâches complexes. La formation a été conçue pour tester les capacités des soldats de la 35<sup>e</sup> Brigade dans un environnement réaliste et exigeant.

Le commandement des opérations de combat est l'élément central de la formation. Les soldats de la 35<sup>e</sup> Brigade ont été entraînés à travailler ensemble pour accomplir des tâches complexes. La formation a été conçue pour tester les capacités des soldats de la 35<sup>e</sup> Brigade dans un environnement réaliste et exigeant.

GUIDE DE LA COMMUNAUTÉ MILITAIRE  
MILITARY COMMUNITY  
GUIDEBOOK 2007-2008

RÉGION QUÉBEC • QUÉBEC REGION

Guide couleur / 80 pages  
5<sup>e</sup> Groupe de soutien de secteur

UN LIVRE EN ANGLAIS  
LIFE

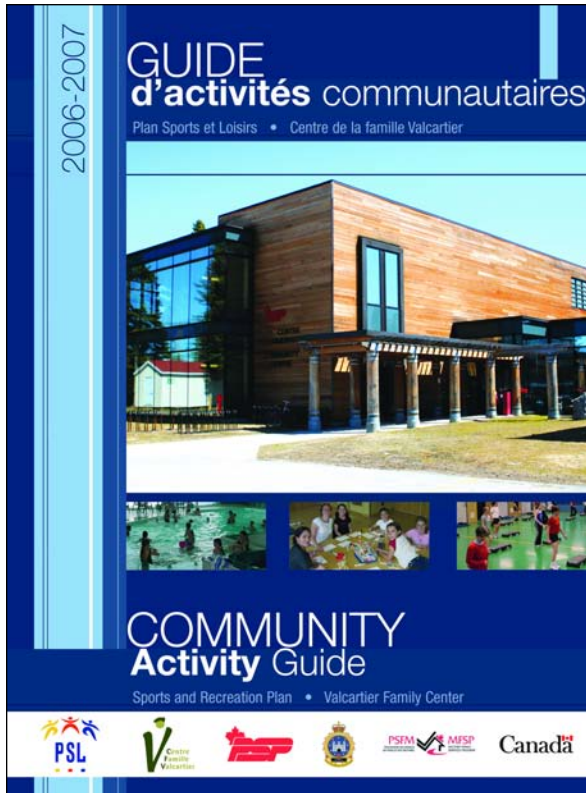
**ET AGENCES  
CLubs AND AGENCIES**

**Old Quebec Becks**

**ABBREVIATION**

35<sup>e</sup> Groupe-Brigade  
5<sup>e</sup> Groupe de soutien de secteur  
1<sup>er</sup> Groupe de soutien de secteur  
2<sup>e</sup> Groupe de soutien de secteur  
3<sup>e</sup> Groupe de soutien de secteur  
4<sup>e</sup> Groupe de soutien de secteur  
5<sup>e</sup> Groupe de soutien de secteur  
6<sup>e</sup> Groupe de soutien de secteur  
7<sup>e</sup> Groupe de soutien de secteur  
8<sup>e</sup> Groupe de soutien de secteur  
9<sup>e</sup> Groupe de soutien de secteur  
10<sup>e</sup> Groupe de soutien de secteur

1<sup>er</sup> Groupe de soutien de secteur  
2<sup>e</sup> Groupe de soutien de secteur  
3<sup>e</sup> Groupe de soutien de secteur  
4<sup>e</sup> Groupe de soutien de secteur  
5<sup>e</sup> Groupe de soutien de secteur  
6<sup>e</sup> Groupe de soutien de secteur  
7<sup>e</sup> Groupe de soutien de secteur  
8<sup>e</sup> Groupe de soutien de secteur  
9<sup>e</sup> Groupe de soutien de secteur  
10<sup>e</sup> Groupe de soutien de secteur



Page couverture du Guide d'activités communautaires  
Loisirs communautaires - Garnison Valcartier

Carnets couleur et n-b  
20 pages  
Force opérationnelle 3-07

Dépliant couleur  
Loisirs commautaires - Garnison Valcartier

FÉVRIER / FEBRUARY	ENFANT / CHILD			
	1	2	3	4
0	3005	2465	2215	2165
1	2875	2305	2155	2015
2	2675	2145	2005	1875
3	2265	1815	1705	1585
4	2205	1765	1655	1545
5	2005	1605	1505	1405
6	1345	1075	1015	945
7	675	675	675	675



Page photos couleur  
Journal Adsum



Affiche couleur  
Centre Castor - Garnison Valcartier



Publipostage couleur  
Loisirs communautaires - Garnison Valcartier



Logos couleur  
Force opérationnelle 3-07

# Session de cours du printemps

Du 19 mars au 10 juin

**Inscription du 12 mars au 18 mars inclusivement (sauf natation)**  
Les cours débuteront dans la semaine du 19 mars

Où : à la réception du Centre des sports éd. 516

**Cours offerts**

- Badminton
- Aquapoussette
- Poussette cardio (Nouveauté)
- Atelier de décoration de gâteau (Nouveauté)
- Natation

**Inscription pour les cours de natation du 15 au 20 mars inclusivement**  
Les cours de natation débuteront le samedi 24 mars

**POUR INFORMATION : 844-5000, poste 5226**

**Informations utiles**

Il reste encore quelques places pour les activités de la semaine de relâche

Horaires de la relâche pour le grand public

**BAIN LIBRE**

Lundi : 13H00 à 18H00  
Mardi : 13H00 à 18H00  
Mercredi : 13H00 à 18H00  
Jeudi : 13H00 à 18H00  
Vendredi : 14H30 à 18H00

Le centre des sports sera ouvert à nouveau à partir du 1900 tous les dimanches de 2 à 7 mars

Les inscriptions pour le camp de jour auront lieu au Centre des sports du 1 mai au 31 mai.

**NOUVEAUTÉ** pour les membres PSL, seulement  
billet de cinéma à prix réduit 4,50\$ (à valoir)  
Voies qu'on apprend au Centre des sports.

**EMPLOI DISPONIBLE**  
pour les 15 ans +

- Assistant Camp de jour (15 heures annuelles)
- Aide aux activités sportives (15 heures annuelles)
- Préparé aux inscriptions (15 heures annuelles)



Publicité couleur  
Loisirs communautaires - Garnison Valcartier

# TOURNOI de Golf

CLUB DE GOLF CASTOR

10 septembre 2007

au profit de



**SOUS LA PRÉSIDENTIE D'HONNEUR:**  
Colonel Karen Ritchie  
Commandant à Groupe de soutien de secteur  
Colonel Eric Tremblay  
Commandant à Groupe brigade mécanique du Canada

**COÛT**  
Militaires et membres du Club de golf 65\$\*  
Non-membre 90\$\*

\*Comprends : golf, voiturette et scupper

**DÉPART SIMULTANÉ**  
7h30 et 13h

**DATE LIMITE D'INSCRIPTION**  
Mercredi 4 septembre 2007

**Bienvenue à tous!**

**RÉSERVATION : 844-3272 #221**

Affiche couleur  
Centre Castor - Garnison Valcartier

# PSL PLAN SPORTS LOISIRS

## ACCÈS GRATUIT

- Badminton - Squash (Réservation 24 hrs à l'avance pour les membres PSL)
- Salles de cardio et de musculation
- Plateaux sportifs
- Patinoires intérieures et extérieures
- Terrains de tennis extérieurs
- Mur d'escalade (avec accréditation)
- Piscines intérieures et extérieures ...

## COURS GRATUITS

Lundi : Aérobic - Aquaforme prénatal  
Mardi : Spinning - Aquaforme - Aqua-jogging  
Mercredi : Aérobic - Aqua-poussette  
Jeudi : Spinning - Aquaforme prénatal Aqua-jogging

(Horaire est sujet à changements.)

## ACTIVITÉS À PRIX RÉDUITS

**SPORTIVES**  
Activités Cardio Plein Air • Badminton • Entraînement par intervalles • Karaté • Katag • Pilates • Natation  
Patinage artistique • Ultimate frisbee

**ARTISTIQUES ET CULTURELS**  
Danse • Couture • Décoration de gâteau  
Scrapbooking • Yoga

## TARIFS PRÉFÉRENTIELS

- Billets de cinéma
- Billets de ski
- «Entre ciel et terre»  
Centre Le Relais
- Village vacances Valcartier

## PLUSIEURS AVANTAGES

- Inscriptions aux activités du Camp de jour (\$)
- Location d'équipement de sport et de plein air (\$)
- Services d'un entraîneur personnel (\$)




Bannière couleur 3' x 6'  
Loisirs communautaires - Garnison Valcartier

**Téléphone :** (418) 844-5000

Demande de prix : poste 5672

Infographie : poste 6656

**Télécopieur :** (418) 844-6934

**Courriel :** [+adsum@forces.gc.ca](mailto:+adsum@forces.gc.ca)

**Journal ADSUM**

Garnison Valcartier, bât. 200

C.P. 1000, Succ. Forces

Courcelette (Québec) G0A 4Z0